

Unofficial translation
By: Noura-Magda MAURICE
Trade Section, EU Delegation, Cairo

(Stamp)
Foreign Trade Sector
Ref. 476
Attachments:
Date: 16/1/2012

(state logo)
Arab Republic of Egypt
Ministry of Industry and Foreign Trade
Foreign Trade Sector

(hand written: Ali
Abdel Ghaffar)

(another logo)
ISO 9001:2000 certified

Attention: Mr. Mohamed Shafik
Chairman
General Organization for Export and Import Control (GOEIC)

Further to my correspondences ending with the letter ref. 1064, dated 26/12/2011, concerning approval of (Dr. Eng.) the Minister, to grant a grace period until 31/3/2012, for the presentation of a certificate of inspection and revision with commitment to examine the consignments unaccompanied by an international certificate of examination and revision from General Organization for Export and Import Control, in conformity with the rules applied from its side in this respect;

And reference to the content of the Ministerial Decrees No. 626 & 660 for the year 2011, which stipulated that, in order to release imported consignments, they should be accompanied by a certificate of inspection and revision, issued and accredited by an entity recognized by the International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) or any governmental body, Egyptian or foreign, that the Minister in charge of foreign Trade approves it;

I have the honor to inform you that on 15/1/2012, after presenting a memorandum to the Minister, with regard to the application of the aforementioned decrees, in what concerns the entity, which will be in charge of issuing the Certificate of inspection and revision, His Excellency approved the following:

First Option:

Every consignment should be accompanied with a certificate of inspection and revision accredited by an entity recognized internationally, in conformity to the contents of the said decrees.

Till the end of the grace period on 31/3/2012, this certificate can be substituted by making the examination by GOEIC upon arrival (of the commodities), in accordance with the standard specifications of the imported commodities in the decrees referred to provided that the examination is done in the laboratories qualified to make such examinations stated in these specifications.

Second Option:

Obtaining a certificate of inspection and revision from GOEIC for the imported consignments that belongs to the registered producers who meet the following conditions and to present the documents proving that.

- A representative of the producer, agent, distributor, agent or the importer himself, should apply for the registration of the producing entity.
- Presenting a certificate indicating the legal situation of the producing entity.
- Presenting the document proving that the producer is licensed to produce such items, indicating the regions of production in the different countries.
- The producer should have a quality control system for what he produces or what is produced under license from him.
- The production specifications should meet the standard specifications of these commodities and according to the standards indicated in it.

Unofficial translation
By: Noura-Magda MAURICE
Trade Section, EU Delegation, Cairo

As per the last two conditions, to be presented and renewed every six months, a certificate issued by an accredited company specialized in revision (of commodities).

GOEIC should make a random examination for the consignments imported by the registered producers.

In all cases, the importers shall bear all the costs of the services that GOEIC provides in this regard according to the estimates of GOEIC board of directors.

His Excellency agreed that these options be applied as of 15/1/2012.

Best regards,
(Signature)

Ali Abdel Ghaffar
1st Under-Secretary
Head of Foreign Trade Sector

Issued on 16/1/2012